

# 第42回花壇コンクール フラワーまつり

2016年6月2日作成  
多文化クラブ

第42回花壇コンクール この花壇は外国人の皆さんのために作りました(多文化クラブ)

## フラワーまつり

5月28日(土)10:00~15:00

フラワーまつりのイベントはJR小岩近く  
フラワーロード周辺で行われます

かるがもひろばの「多文化クラブ」のブースに来てください  
多文化クラブのメンバーや地域のみなさんと話し合いましょう  
一緒にまつりを楽しみましょう  
パレードやストリートパフォーマンスを見る事が出来ます  
美味しい食べ物、お菓子、飲み物を売っています  
外国人のみなさんのお役に立ちたい情報を見る事が出来ます

☆かるがもひろば☆  
かるがもひろばは、JR小岩駅西口徒歩1分です

午前10:30~11:30まで、  
小岩77号ロードは全面通行止めになります

★イベント★  
10:00 開会・フラワースタンプ  
10:05 パラチタンダンス <パティオダンス>  
10:30 吹奏楽 <江戸川吹奏楽団>  
11:00 舞・能・式・音・楽・祭・演・奏  
11:30 「花壇コンクール」表彰式  
12:10 生花アートパフォーマンス <うらら-ロード花壇>  
12:45 ティ・ランチ <かるがもひろば>  
13:10 うちまわし <高田あさみダンス班>  
13:50 天竺舞 <NAGASAKI舞団>  
14:30 スーパー踊り <うらら-ロード花壇>  
15:00 閉会

★模擬店★  
模擬店は、クレープ、シュークリーム、メロンパン、フルーツ  
盛り合わせ、わたあめ、フランクフルト、フルーツパン、ポップコーン、  
手作りそば、ビール、ジュース、パザ、小岩西へは徒歩1分、  
多文化クラブ事務局

主催：第42回花壇コンクール実行委員会、江戸川区、(公財)えどがわ環境財団  
多文化クラブ事務局 川崎編組 (小岩に在ります) 09024762414 taka.kawanishi@fjc.com  
大島修三 (西葛西に在ります) 09016922280 shuzan003@com.beam.ne.jp



イベント開始の15分前には準備完了、最初のゲストは東洋言語学院の学生さんでした。

5月28日「フラワーまつり」が盛大に開催されました。  
多文化クラブ(行政と協働を考える会/江戸川レガシーをつくる会のコラボ)として初めて参加しました。  
外国人向けの防災情報、ブース内展示資料等で多文化共生関連の情報を発信しました。



銭湯の入り方の説明パネルの前には、コーヒー・紅茶・日本茶の無料サービスでゲストをおもてなし



「やさしい日本語とは」の説明と言葉のサンプルを掲示し、「資源とごみの出し方基本ルール」のやさしい日本語版を提案

「やさしい日本語とは?」  
やさしい日本語とは、外国人が理解しやすいように、  
やさしい言葉、やさしい文法、やさしい表現で、  
外国人が理解しやすいように、やさしい日本語を伝えることです。

「資源とごみの出し方基本ルール」のやさしい日本語版を提案

江戸川区には94カ国の28,000人の外国人が在住しています。100人に4人は外国人です。  
異なった文化・言語で育った外国人が増え、互いに理解しながら共に住む社会になる事は避けられません。  
地域での「共通語はやさしい日本語」を使いコミュニケーションをとる事がベストと考えています。

第42回花壇コンクール  
フラワーまつり  
5月28日(土)10:00~15:00

94ヶ国の方が江戸川区に住んでいます。  
(世界の国数は196ヶ国)  
異なった文化で育った外国人住民が増え、互いに理解しながら、共に住む社会になる事は避けられません。私達日本人も変わらなければならないと考えています。  
かるがもひろばは「多文化クラブ」のブースで多文化交流を体験しましょう。

200部用意したパンフレット  
外国人関連の情報

Handwritten notes and drawings in various languages including Korean, Chinese, and English, such as "Aloha!", "Buongiorno", "Buenos dias", and "HAVE A NICE DAY".



日本語学習の留学生、近隣の外国人、日本語学習支援者、地域の日本人等たくさんの方々ブースを訪問してくれました。  
外国人の皆さんにそれぞれの国の挨拶を書いて頂きました。



「資源とごみの出し方基本ルール」の英語、中国語、韓国語、日本語版を希望者に配布。



街中の花壇も素晴らしく、ステージではコンクールの表彰や大道芸、お琴の演奏、フラメンコ等を楽しみました。



東洋言語学院の学生さんは、お茶席でお菓子と抹茶をいただく作法を体験、日本文化を味わいました。



4年前からスタートしたフラワー通りを全面通行止めにしたパレード。300人が参加した大パレードに沿道から拍手。

